

**MASTER TRDUCCIÓN Y MEDIACIÓN INTERCULTURAL**

**HORARIO DEL PRIMER CUATRIMESTRE, 2020-21**

Sigla	Asignatura	Profesor(es)	Fecha comienzo y final
FP A	FUNDAMENTOS DE LA PRÁCTICA TRADUCTORA ALEMÁN	Claudia Toda Castán	6 de octubre-4 de noviembre
FP F	FUNDAMENTOS DE LA PRÁCTICA TRADUCTORA FRANCÉS	Cristina Valderrey Reñones	6 de octubre-4 de noviembre
FP I	FUNDAMENTOS DE LA PRÁCTICA TRADUCTORA INGLÉS	Ovidi Carbonell i Cortés	6 de octubre-4 de noviembre
ATM	ASPECTOS TEÓRICOS DE LA TRADUCCIÓN Y LA MEDIACIÓN INTERCULTURAL	África Vidal Claramonte	5 de octubre-9 de noviembre
GT+RD	GESTIÓN TERMINOLÓGICA Y RECURSOS DOCUMENTALES	Joaquín García Palacios / Jesús Torres del Rey	5 de noviembre-22 de diciembre
AD	ANÁLISIS DEL DISCURSO APLICADO A LA TRADUCCIÓN	Agustín Torijano Pérez	5 de octubre-9 de noviembre
FTEDM	FUNDAMENTOS DE TRADUCCIÓN EDITORIAL Y PARA LOS MEDIOS	Belén Santana López	6 de octubre-10 de noviembre
FTCT	FUNDAMENTOS DE TRADUCCIÓN CIENTÍFICO TÉCNICA	Ovidi Carbonell i Cortés	6 de octubre-10 de noviembre
FTJE	FUNDAMENTOS DE TRADUCCIÓN JURÍDICO Y/O ECONÓMICA	Rosario Martín Ruano / Iris Holl	12 de noviembre-22 de diciembre
TEDM F	TRADUCCIÓN EDITORIAL Y PARA LOS MEDIOS FRANCÉS	Ángela Flores	11 de noviembre-21 de diciembre
TEDM I	TRADUCCIÓN EDITORIAL Y PARA LOS MEDIOS INGLÉS	África Vidal	11 de noviembre-21 de diciembre
TEDM A	TRADUCCIÓN EDITORIAL Y PARA LOS MEDIOS INGLÉS	Belén Santana López	12 de noviembre-22 de diciembre
TCT F	TRADUCCIÓN CIENTÍFICO-TÉCNICA FRANCÉS	Goedele De Sterck	12 de noviembre-22 de diciembre
TCT I	TRADUCCIÓN CIENTÍFICO-TÉCNICA INGLÉS	Daniel Linder	11 de noviembre-21 de diciembre

		LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES																																																
1	OCT				<table border="1"> <tr> <td>01</td> <td>16:15-17:55</td> <td>Sesión bienvenida (D. Linder)</td> <td rowspan="2">SA</td> </tr> <tr> <td></td> <td>18:15-19:55</td> <td>Sesión recursos electrónicos (D. Linder)</td> </tr> </table>	01	16:15-17:55	Sesión bienvenida (D. Linder)	SA		18:15-19:55	Sesión recursos electrónicos (D. Linder)	02																																									
01	16:15-17:55	Sesión bienvenida (D. Linder)	SA																																																			
	18:15-19:55	Sesión recursos electrónicos (D. Linder)																																																				
2		<table border="1"> <tr> <td>05</td> <td>15:15-16:55</td> <td>ATM</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td></td> <td>17:15-18:55</td> <td>AD</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td></td> <td>19:15-20:55</td> <td>FTCT</td> <td>7</td> </tr> </table>	05	15:15-16:55	ATM	7		17:15-18:55	AD	7		19:15-20:55	FTCT	7	<table border="1"> <tr> <td>06</td> <td>15:15-16:55</td> <td>FTCT</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td></td> <td>17:15-18:55</td> <td>FTEDM</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td></td> <td>19:15-20:55</td> <td>FP A/F/I</td> <td>4/6/7</td> </tr> </table>	06	15:15-16:55	FTCT	7		17:15-18:55	FTEDM	7		19:15-20:55	FP A/F/I	4/6/7	<table border="1"> <tr> <td>07</td> <td>15:15-16:55</td> <td>FP A/F/I</td> <td>4/3/2</td> </tr> <tr> <td></td> <td>17:15-18:55</td> <td>ATM</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td>19:15-20:55</td> <td>AD</td> <td>2</td> </tr> </table>	07	15:15-16:55	FP A/F/I	4/3/2		17:15-18:55	ATM	2		19:15-20:55	AD	2	<table border="1"> <tr> <td>08</td> <td>15:15-16:55</td> <td>ATM</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td></td> <td>17:15-18:55</td> <td>AD</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td></td> <td>19:15-20:55</td> <td>FTEDM</td> <td>7</td> </tr> </table>	08	15:15-16:55	ATM	7		17:15-18:55	AD	7		19:15-20:55	FTEDM	7	09
05	15:15-16:55	ATM	7																																																			
	17:15-18:55	AD	7																																																			
	19:15-20:55	FTCT	7																																																			
06	15:15-16:55	FTCT	7																																																			
	17:15-18:55	FTEDM	7																																																			
	19:15-20:55	FP A/F/I	4/6/7																																																			
07	15:15-16:55	FP A/F/I	4/3/2																																																			
	17:15-18:55	ATM	2																																																			
	19:15-20:55	AD	2																																																			
08	15:15-16:55	ATM	7																																																			
	17:15-18:55	AD	7																																																			
	19:15-20:55	FTEDM	7																																																			



8		16	17	18	19	20																																																						
		<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td rowspan="2">TEDM F</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>16:55</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">TEDM I</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">TCT I</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TEDM F	7		16:55	17:15	TEDM I	7	18:55	19:15	TCT I	7	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td>TCT F</td><td>3</td></tr> <tr><td>16:55</td><td>TEDM A</td><td>7</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">FTJE</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">GT+RD</td><td rowspan="2">Inf 3</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TCT F	3	16:55	TEDM A	7	17:15	FTJE	7	18:55	19:15	GT+RD	Inf 3	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td rowspan="2">TEDM F</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>16:55</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">TEDM I</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">TCT I</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TEDM F	2	16:55	17:15	TEDM I	2	18:55	19:15	TCT I	2	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td>TCT F</td><td>3</td></tr> <tr><td>16:55</td><td>TEDM A</td><td>7</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">FTJE</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">GT+RD</td><td rowspan="2">Inf 3</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TCT F	3	16:55	TEDM A	7	17:15	FTJE	7	18:55	19:15	GT+RD	Inf 3	20:55		
15:15	TEDM F	7																																																										
16:55																																																												
17:15	TEDM I	7																																																										
18:55																																																												
19:15	TCT I	7																																																										
20:55																																																												
15:15	TCT F	3																																																										
16:55	TEDM A	7																																																										
17:15	FTJE	7																																																										
18:55																																																												
19:15	GT+RD	Inf 3																																																										
20:55																																																												
15:15	TEDM F	2																																																										
16:55																																																												
17:15	TEDM I	2																																																										
18:55																																																												
19:15	TCT I	2																																																										
20:55																																																												
15:15	TCT F	3																																																										
16:55	TEDM A	7																																																										
17:15	FTJE	7																																																										
18:55																																																												
19:15	GT+RD	Inf 3																																																										
20:55																																																												
9		23	24	25	26	27																																																						
		<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td rowspan="2">TEDM F</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>16:55</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">TEDM I</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">TCT I</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TEDM F	7	16:55	17:15	TEDM I	7	18:55	19:15	TCT I	7	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td>TCT F</td><td>3</td></tr> <tr><td>16:55</td><td>TEDM A</td><td>7</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">FTJE</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">GT+RD</td><td rowspan="2">Inf 3</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TCT F	3	16:55	TEDM A	7	17:15	FTJE	7	18:55	19:15	GT+RD	Inf 3	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td rowspan="2">TEDM F</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>16:55</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">TEDM I</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">TCT I</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TEDM F	2	16:55	17:15	TEDM I	2	18:55	19:15	TCT I	2	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td>TCT F</td><td>3</td></tr> <tr><td>16:55</td><td>TEDM A</td><td>7</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">FTJE</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">GT+RD</td><td rowspan="2">Inf 3</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TCT F	3	16:55	TEDM A	7	17:15	FTJE	7	18:55	19:15	GT+RD	Inf 3	20:55	<table border="1"> <tr><td>13:15</td><td rowspan="2">Sesión Formati va TFM (D. Linder, Coord.)</td><td rowspan="2">Virtual</td></tr> <tr><td>14:30</td></tr> </table>	13:15	Sesión Formati va TFM (D. Linder, Coord.)
15:15	TEDM F	7																																																										
16:55																																																												
17:15	TEDM I	7																																																										
18:55																																																												
19:15	TCT I	7																																																										
20:55																																																												
15:15	TCT F	3																																																										
16:55	TEDM A	7																																																										
17:15	FTJE	7																																																										
18:55																																																												
19:15	GT+RD	Inf 3																																																										
20:55																																																												
15:15	TEDM F	2																																																										
16:55																																																												
17:15	TEDM I	2																																																										
18:55																																																												
19:15	TCT I	2																																																										
20:55																																																												
15:15	TCT F	3																																																										
16:55	TEDM A	7																																																										
17:15	FTJE	7																																																										
18:55																																																												
19:15	GT+RD	Inf 3																																																										
20:55																																																												
13:15	Sesión Formati va TFM (D. Linder, Coord.)	Virtual																																																										
14:30																																																												
10	DIC	30	01	02	03	04																																																						
		<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td rowspan="2">TEDM F</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>16:55</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">TEDM I</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">TCT I</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TEDM F	7		16:55	17:15	TEDM I	7	18:55	19:15	TCT I	7	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td>TCT F</td><td>3</td></tr> <tr><td>16:55</td><td>TEDM A</td><td>7</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">FTJE</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">GT+RD</td><td rowspan="2">Inf 3</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TCT F	3	16:55	TEDM A	7	17:15	FTJE	7	18:55	19:15	GT+RD	Inf 3	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td rowspan="2">TEDM F</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>16:55</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">TEDM I</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">TCT I</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TEDM F	2	16:55	17:15	TEDM I	2	18:55	19:15	TCT I	2	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td>TCT F</td><td>3</td></tr> <tr><td>16:55</td><td>TEDM A</td><td>7</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">FTJE</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">GT+RD</td><td rowspan="2">Inf 3</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TCT F	3	16:55	TEDM A	7	17:15	FTJE	7	18:55	19:15	GT+RD	Inf 3	20:55		
15:15	TEDM F	7																																																										
16:55																																																												
17:15	TEDM I	7																																																										
18:55																																																												
19:15	TCT I	7																																																										
20:55																																																												
15:15	TCT F	3																																																										
16:55	TEDM A	7																																																										
17:15	FTJE	7																																																										
18:55																																																												
19:15	GT+RD	Inf 3																																																										
20:55																																																												
15:15	TEDM F	2																																																										
16:55																																																												
17:15	TEDM I	2																																																										
18:55																																																												
19:15	TCT I	2																																																										
20:55																																																												
15:15	TCT F	3																																																										
16:55	TEDM A	7																																																										
17:15	FTJE	7																																																										
18:55																																																												
19:15	GT+RD	Inf 3																																																										
20:55																																																												
11		07	08	09	10	11																																																						
				<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td rowspan="2">TEDM F</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>16:55</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">TEDM I</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">TCT I</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15		TEDM F	2	16:55	17:15	TEDM I	2	18:55	19:15	TCT I	2	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td>TCT F</td><td>3</td></tr> <tr><td>16:55</td><td>TEDM A</td><td>7</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">FTJE</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">GT+RD</td><td rowspan="2">Inf 3</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TCT F	3	16:55	TEDM A	7	17:15	FTJE	7	18:55	19:15	GT+RD	Inf 3	20:55																												
15:15	TEDM F	2																																																										
16:55																																																												
17:15	TEDM I	2																																																										
18:55																																																												
19:15	TCT I	2																																																										
20:55																																																												
15:15	TCT F	3																																																										
16:55	TEDM A	7																																																										
17:15	FTJE	7																																																										
18:55																																																												
19:15	GT+RD	Inf 3																																																										
20:55																																																												
12		14	15	16	17	18																																																						
		<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td rowspan="2">TEDM F</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>16:55</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">TEDM I</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">TCT I</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TEDM F	7		16:55	17:15	TEDM I	7	18:55	19:15	TCT I	7	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td>TCT F</td><td>3</td></tr> <tr><td>16:55</td><td>TEDM A</td><td>7</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">FTJE</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">GT+RD</td><td rowspan="2">Inf 3</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TCT F	3	16:55	TEDM A	7	17:15	FTJE	7	18:55	19:15	GT+RD	Inf 3	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td rowspan="2">TEDM F</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>16:55</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">TEDM I</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">TCT I</td><td rowspan="2">2</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TEDM F	2	16:55	17:15	TEDM I	2	18:55	19:15	TCT I	2	20:55	<table border="1"> <tr><td>15:15</td><td>TCT F</td><td>3</td></tr> <tr><td>16:55</td><td>TEDM A</td><td>7</td></tr> <tr><td>17:15</td><td rowspan="2">FTJE</td><td rowspan="2">7</td></tr> <tr><td>18:55</td></tr> <tr><td>19:15</td><td rowspan="2">GT+RD</td><td rowspan="2">Inf 3</td></tr> <tr><td>20:55</td></tr> </table>	15:15	TCT F	3	16:55	TEDM A	7	17:15	FTJE	7	18:55	19:15	GT+RD	Inf 3	20:55		
15:15	TEDM F	7																																																										
16:55																																																												
17:15	TEDM I	7																																																										
18:55																																																												
19:15	TCT I	7																																																										
20:55																																																												
15:15	TCT F	3																																																										
16:55	TEDM A	7																																																										
17:15	FTJE	7																																																										
18:55																																																												
19:15	GT+RD	Inf 3																																																										
20:55																																																												
15:15	TEDM F	2																																																										
16:55																																																												
17:15	TEDM I	2																																																										
18:55																																																												
19:15	TCT I	2																																																										
20:55																																																												
15:15	TCT F	3																																																										
16:55	TEDM A	7																																																										
17:15	FTJE	7																																																										
18:55																																																												
19:15	GT+RD	Inf 3																																																										
20:55																																																												

		<b>21</b> <table border="1"> <tr> <td>15:15 16:55</td> <td>TEDM F</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>17:15 18:55</td> <td>TEDM I</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>19:15 20:55</td> <td>TCT I</td> <td>7</td> </tr> </table>			15:15 16:55	TEDM F	7	17:15 18:55	TEDM I	7	19:15 20:55	TCT I	7	<b>22</b> <table border="1"> <tr> <td>15:15 16:55</td> <td>TCT F TEDM A</td> <td>3 7</td> </tr> <tr> <td>17:15 18:55</td> <td>FTJE</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>19:15 20:55</td> <td>GT+RD</td> <td>Inf 3</td> </tr> </table>			15:15 16:55	TCT F TEDM A	3 7	17:15 18:55	FTJE	7	19:15 20:55	GT+RD	Inf 3	<b>23</b>		<b>24</b>		<b>25</b>	
15:15 16:55	TEDM F	7																													
17:15 18:55	TEDM I	7																													
19:15 20:55	TCT I	7																													
15:15 16:55	TCT F TEDM A	3 7																													
17:15 18:55	FTJE	7																													
19:15 20:55	GT+RD	Inf 3																													
	ENE	11			12			13		14		15																			